

IT

La lucchetto è predisposta per aprirsi con la combinazione di fabbrica, vale a dire 0-0-0. Innanzitutto, assicurati di poter bloccare e sbloccare il lucchetto con 0-0-0. Dopo, puoi impostare il codice della combinazione.

Impostazione di una nuova combinazione:

Passo 1 Ruota le manopole della combinazione e allinea 0-0-0 con la linea guida (A).

Passaggio 2 Utilizzare un perno (o un altro strumento) per premere completamente il pulsante di reset (B) e tenerlo premuto fino al completamento del passaggio successivo.

Passaggio 3 Tenere premuto il pulsante di reset (B) e ruotare le manopole della combinazione per impostare il nuovo codice di combinazione a 3 cifre per allinearlo alla linea guida (A).

Passaggio 4 Rilascia il pulsante di reset (B) e il lucchetto ora viene impostato con il nuovo codice di combinazione.

Il tuo lucchetto è impostato con questo nuovo codice di combinazione. Assicurati di poter bloccare / sbloccare con il nuovo codice di combinazione prima di bloccarti su un oggetto.
(È possibile resettare un altro codice di combinazione con gli stessi passaggi. Ma nel passaggio 1, sblocca il lucchetto con il codice di combinazione corrente.)

Conserva il codice di combinazione in un luogo sicuro e accessibile per riferimenti futuri.

Per aprire:

Passo 1 Allinea il codice combinato con il punto guida (A).

Passaggio 2 Premere il pulsante di sblocco (C) e separarlo.

Per bloccare:

Passo 1 Assicurarsi che la leva sicura sia in posizione SICURA/SAFE.

Passaggio 2 **⚠Controlla che la pistola NON sia stata caricata! Non posizionare MAI il lucchetto su una pistola carica!**

Passaggio 3 Posizionare la parte anteriore del lucchetto (con le manopole della combinazione) su un lato del grilletto contro il guardamano del grilletto.
Nota: il lucchetto a grilletto può essere installato in diverse posizioni. Determina la migliore posizione di blocco prima del passaggio successivo.

Passaggio 4 Posizionare la parte posteriore del lucchetto sull'altro lato del grilletto e inserirla nella parte anteriore del lucchetto.

Passaggio 5 Premere saldamente due parti e ruotare le manopole per bloccarle.

Passaggio 6 Controllare se il lucchetto è inserito saldamente sul grilletto. Se il lucchetto si muove, sbloccare e ripetere i passaggi per bloccare nuovamente.

ES

La candado está prefijada para abrirse en 0-0-0. Primero, asegúrese de que puede bloquear y desbloquear el candado con 0-0-0. Después, puede establecer el código de combinación.

Establecer el código de combinación:

Paso 1 Gire los diales y alinee 0-0-0 con la línea guía (A).

Paso 2 Use un alfiler (u otra herramienta) para presionar el botón de reposición (B) completamente y sosténgalo hasta que se complete el siguiente paso.

Paso 3 Mantenga presionado el botón de reposición (B) y gire los diales para configurar su nuevo código de combinación de 3 dígitos para alinearlo con la línea de guía (A).

Paso 4 Suelte el botón de reposición (B) y el candado ahora se configura con su nuevo código de combinación.

Su candado está configurado con este nuevo código de combinación. Asegúrate de que puedes bloquear / desbloquear con el nuevo código de combinación antes de bloquearlo con un objeto.
(Puede restablecer a otro código de combinación con los mismos pasos. Pero en el Paso 1, desbloquee el candado con su código de combinación actual).

Mantenga el código de combinación en un lugar seguro y accesible para referencia futura.

Para abrir:

Paso 1 Alinee su código de combinación con el punto guía (A).

Paso 2 Presione el Botón de desbloqueo (C) y sepárelo.

Para bloquear:

Paso 1 Asegúrese de que el botón del seguro del percutor está en posición SEGURA/SAFE.

Paso 2 **⚠Verifique que la pistola NO está cargada! ¡NUNCA coloque el candado en una pistola cargada!**

Paso 3 Coloque la parte frontal del candado (con los diales) en un lado del gatillo contra el guardamonte.
Nota: El candado del gatillo se puede instalar en varias posiciones diferentes. Determine la mejor posición de bloqueo antes del siguiente paso.

Paso 4 Coloque el candado parte trasera en el otro lado del gatillo y se insertan en la parte frontal del candado.

Paso 5 Presione dos partes juntas firmemente y gire los diales para bloquear.

Paso 6 Inspeccione si el candado está ajustado herméticamente al gatillo. Si el candado se mueve, desbloquea y repite los pasos para volver a bloquearlo.

中文

鎖的出廠預設密碼是0-0-0。請先確定可以用0-0-0開鎖及上鎖，再進行變更新密碼的步驟。

如何設定密碼：

步驟 1 旋轉數字輪，讓0-0-0對齊開鎖導引線(A)。

步驟 2 用一根針或是尖頭的工具，將變號鍵(B)壓到最底。在完成下一步前，千萬不可鬆開。

步驟 3 在變號鍵(B)壓到最底的同時，選轉數字輪，讓你要設的密碼對齊導引線(A)。

步驟 4 鬆開變號鍵(B)。你的新密碼已經設定完成。

新的密碼已經設置完成。請先確定可以用這組新的密碼開鎖及上鎖，之後再將鎖用在你的物品上。(你也可以依同樣的步驟，再次變更成其他的密碼。只要在步驟一用你現在的密碼開啟後，再進行變號的步驟。)

請將你的密碼記下來並保管好。以便將來忘記密碼的時候，可以找回密碼開鎖。

如何開鎖:

步驟 1 旋轉號碼盤，讓你設定的密碼對齊開鎖導引點(A)。

步驟 2 按下開鎖鍵(C)，同時將鎖的前後兩部分拉開。

如何上鎖:

步驟 1 先確定槍枝已經關保險(SAFE)。

步驟 2 **⚠請確定槍枝沒有上膛！絕對不可以上鎖在已經上膛的槍枝！**

步驟 3 將槍鎖前半部(有號碼盤的部分)放到板機的一邊，靠在護弓上。
注意：不同的槍枝，鎖放的位置會不一樣。請找到最適當的位置，再進行下一步。

步驟 4 將槍鎖的後半部放到板機的另一邊，然後插進前半部。

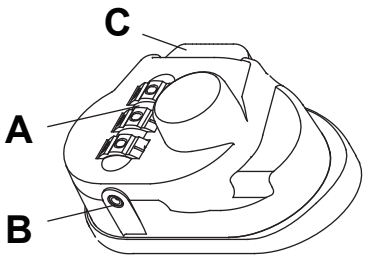
步驟 5 將前後兩部分緊密結合，撥亂號碼盤完成上鎖。

步驟 6 仔細檢查槍鎖是否跟板機密合。如果感覺鎖體鬆動，請把鎖打開重新上鎖。

www.bosvision.com

AL105-(W)250x(H)195mm

OPERATION INSTRUCTIONS



EN

The padlock is preset to open at 0-0-0. First, make sure you can lock and unlock the padlock with 0-0-0. After, you can set your combination code.

Set the combination code:

Step 1 Turn the dials and align 0-0-0 with the guide line (A).

Step 2 Use a pin (or other tool) to push the reset button (B) completely and hold it until the next step is complete.

Step 3 Holding the reset button (B) and turn the dials to set your new 3-digit combination code to align with the guide line (A).

Step 4 Release the reset button (B) and the padlock is now set with your new combination code.

Your padlock is set with this new combination code.
Please make sure you can lock/unlock with the new combination code before you lock to an object.
(You can reset to another combination code with the same steps. But in Step 1, unlock the padlock with your current combination code.)

Keep the combination code in a safe and accessible place for future reference.

To Open:

Step 1 Align your combination code with the guide point (A).

Step 2 Push the Unlock Button (C) and pull apart.

To Lock:

Step 1 Make sure the safety is in SAFE position.

Step 2 **⚠ Check the firearm is NOT loaded or cocked! NEVER place the padlock on a loaded firearm!**

Step 3 Place the padlock front part (with the dials) on one side of the trigger against the trigger guard.
Note: The trigger lock can be installed in several different positions. Determine the best locking position before completing the next step.

Step 4 Place the padlock back part on the other side of trigger and insert into the padlock front part.

Step 5 Press two parts together firmly and turn the dials to lock.

Step 6 Inspect if the padlock is fit tightly to the trigger. If the padlock moves, unlock and repeat the steps to lock again.

DE

Ihr Schloss ist auf die Zahlenkombination 0-0-0. Voreignestellt. Stellen Sie zuerst sicher, dass Sie das Vorhängeschloss mit 0-0-0 sperren und entsperren können. Danach können Sie Ihren Zahlenkombination festlegen.

Einstellen der Zahlenkombination:

Schritt 1 Drehen Sie die Zifferblätter und richten Sie 0-0-0 mit dem Führungslinie aus (A).

Schritt 2 Verwenden Sie einen Stift (oder ein anderes Werkzeug), um den Rücksetzknopf (B) vollständig zu drücken und halten Sie ihn fest, bis der nächste Schritt abgeschlossen ist.

Schritt 3 Halten Sie die Rücksetzknopf (B) gedrückt und drehen Sie die Zifferblätter zum Stellen Sie Ihren neuen 3-stelligen Zahlenkombination mit dem Führungslinie (A) ausrichten.

Schritt 4 Lassen Sie den Rücksetzknopf (B) los und das Vorhängeschloss ist jetzt mit Ihrem neuen Kombinationscode eingestellt.

Ihr Vorhängeschloss ist mit diesem neuen Zahlenkombination eingestellt.
Stellen Sie sicher, dass Sie mit dem neuen Zahlenkombination sperren / entsperren können, bevor Sie ein Objekt sperren.
(Sie können mit denselben Schritten auf einen anderen Zahlenkombination zurücksetzen. In Schritt 1 entsperren Sie das Vorhängeschloss mit Ihrem aktuellen Zahlenkombination.)

Bewahren Sie den Zahlenkombination zum späteren Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

Zu Öffnen:

Schritt 1 Richten Sie Ihren Kombinationscode mit dem Führungspunkt aus (A).

Schritt 2 Drücken Sie den Entsperrknopf (C) und ziehen Sie ihn auseinander.

Zu Sperren:

Schritt 1 Stellen Sie sicher, dass die Sicherung Sicher in der Position Sicher/SAFE ist.

Schritt 2 **⚠ Überprüfen Sie, dass die Waffe NICHT geladen ist! Stellen Sie das Vorhängeschloss NIEMALS auf eine geladene Waffe!**

Schritt 3 Platzieren Sie den vorderen Teil des Vorhängeschlosses (mit die Zifferblätter) auf einer Seite des Abzugs gegen den Abzugsbügel.
Hinweis: Das Waffenschloss kann in verschiedenen Positionen installiert werden. Ermitteln Sie die beste Verriegelungsposition vor dem nächsten Schritt.

Schritt 4 Setzen Sie den hinteren Teil des Vorhängeschlosses auf der anderen Seite des Abzugs an und führen Sie es in den vorderen Teil des Vorhängeschlosses ein.

Schritt 5 Drücken Sie zwei Teile fest miteinander und die Zifferblätter drehen zu sperren.

Schritt 6 Überprüfen Sie, ob das Vorhängeschloss fest am Abzugs sitzt. Wenn sich das Vorhängeschloss bewegt, entsperren Sie es und wiederholen Sie die Schritte zum erneuten Sperren.

FR

Votre cadenace a été préréglé pour s'ouvrir sur 0-0-0. Tout d'abord, assurez-vous de pouvoir verrouiller et déverrouiller le cadenas avec 0-0-0. Après, vous pouvez régler le code de combinaison.

Réglage le code de combinaison:

Étape 1 Tournez les cadrans et alignez 0-0-0 avec la ligne de guidage (A).

Étape 2 Utilisez une épingle (ou un autre outil) pour pousser complètement le bouton de réinitialisation (B) et maintenez-le enfoncé jusqu'à la fin de l'étape suivante.

Étape 3 Maintenez le bouton de réinitialisation (B) enfoncé et tournez les cadrans sur votre nouveau code de combinaison à 3 chiffres pour l'aligner sur la ligne de guidage (A).

Étape 4 Relâchez le bouton de réinitialisation (B) et le cadenas est maintenant configuré avec votre nouveau code de combinaison.

Votre cadenas est réglé avec ce nouveau code de combinaison.
Assurez-vous de pouvoir verrouiller / déverrouiller avec le nouveau code de combinaison avant de verrouiller un objet.
(Vous pouvez rétablir un autre code de combinaison avec les mêmes étapes. Mais à l'étape 1, déverrouillez le cadenas avec votre code de combinaison actuel.)

Conservez le code de combinaison dans un endroit sûr et accessible pour référence future.

Ouvrir:

Étape 1 Alignez votre code de combinaison avec le point de guidage (A).

Étape 2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage (C) et séparez-le.

Verrouiller:

Étape 1 Assurez-vous que la sûreté est en position SÉCURITAIRE/SAFE.

Étape 2 **⚠ Vérifiez que le pistolet n'est PAS chargé! Ne placez JAMAIS le cadenas sur un pistolet chargé!**

Étape 3 Placez la partie avant du cadenas (avec les cadrans) d'un côté de la détente contre le pontet.
Remarque: Le cadenas de détente peut être installé dans plusieurs positions différentes. Déterminez la meilleure position de verrouillage avant l'étape suivante.

Étape 4 Placez la partie arrière du cadenas de l'autre côté de la détente et insérez-la dans la partie avant du cadenas.

Étape 5 Appuyez sur deux parties ensemble fermement et tourner les cadrans pour verrouiller.

Étape 6 Inspectez si le cadenas est bien ajusté à la détente. Si le cadenas se déplace, déverrouillez et répétez les étapes pour verrouiller à nouveau.

www.bosvision.com